

**Scheda di dati di sicurezza**  
**conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)**



**Nome commerciale del prodotto :** Ralston Colorante AQ 820 Arancia Organica  
**Data di redazione :** 08-04-2020  
**Data di stampa :** 14-04-2020

**Versione (Revisione) :** 6.0.0 (5.0.0)

**SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/del preparato e della società/impresa**

**1.1 Identificatore del prodotto**

Ralston Colorante AQ 820 Arancia Organica

**1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati**

Pertinenti identificati uso: Pitture et vernici, per maggiori dettagli, vedere la scheda tecnica del prodotto / etichetta. Usi sconsigliati: substrati che non sono menzionati nella Scheda tecnica di prodotto / etichetta.

**1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

**Fornitore (produttore/importatore/rappresentante/utilizzatore a valle/commerciante)**

Ralston Colour & Coatings B.V.  
part of Royal Van Wijhe Verf

**Strada :** Russenweg 14

**Codice di avviamento postale/Luogo :** 8041 AL ZWOLLE

**Telefono :** +31 (0)38-4291100

**Telefax :** +31 (0)38-4210414

**Contatto per le informazioni :** MSDS@ralstoncolour.com

**1.4 Numero telefonico di emergenza**

+31 (0)38-4291100 (In orario di ufficio)

**SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli**

**2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**

**Classificazione secondo la normativa (CE) n. 1272/2008 [CLP]**

Skin Sens. 1 ; H317 - Sensibilizzazione della pelle : Categoria 1 ; Può provocare una reazione allergica cutanea.

**2.2 Elementi dell'etichetta**

**Etichettature secondo la normativa CE n. 1272/2008 [CLP]**

**Pittogrammi relativi ai pericoli**



Punto esclamativo (GHS07)

**Avvertenza**

Attenzione

**Componenti determinanti il pericolo pronti all'etichettamento**

2-METHYL-2H-ISOTHIAZOL-3-ONE ; No. CAS : 2682-20-4

1,2-BENZISOTIAZOL-3(2H)-ONE ; No. CAS : 2634-33-5

**Indicazioni di pericolo**

H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.

**Consigli di prudenza**

P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.

P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.

P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.

P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali.

# Scheda di dati di sicurezza conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)



**Nome commerciale del prodotto :** Ralston Colorante AQ 820 Arancia Organica  
**Data di redazione :** 08-04-2020  
**Data di stampa :** 14-04-2020

**Versione (Revisione) :** 6.0.0 (5.0.0)

## 2.3 Altri pericoli

Nessuno

## SEZIONE 3: Composizione / informazioni sugli ingredienti

### 3.2 Miscela

#### Ingredienti pericolosi

2-METHYL-2H-ISOTHIAZOL-3-ONE ; CE N. : 220-239-6; No. CAS : 2682-20-4

Quota del peso :  $\geq 0,0015 - < 0,25 \%$

Classificazione 1272/2008 [CLP] : Acute Tox. 3 ; H301 Acute Tox. 3 ; H331 Skin Corr. 1B ; H314 Eye Dam. 1 ; H318 Skin Sens. 1 ; H317 STOT SE 3 ; H335 Aquatic Acute 1 ; H400

1,2-BENZISOTIAZOL-3(2H)-ONE ; CE N. : 220-120-9; No. CAS : 2634-33-5

Quota del peso :  $\geq 0,005 - < 0,05 \%$

Classificazione 1272/2008 [CLP] : Eye Dam. 1 ; H318 Acute Tox. 4 ; H302 Skin Irrit. 2 ; H315 Skin Sens. 1 ; H317 Aquatic Acute 1 ; H400

#### Altre informazioni

Testo delle H- e EUH - frasi: vedi alla sezione 16.

## SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

Come regola generale, in caso di dubbio o se i sintomi persistono, chiamare sempre un medico. Non somministrare mai niente per bocca a una persona incosciente o con crampi. In caso di svenimento, portare in posizione stabile laterale e consultare un medico.

#### In caso di inalazione

Portare gli interessati all'aria aperta e tenere al caldo e a riposo. In caso d' incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta).

#### In caso di contatto con la pelle

Rimuovere immediatamente gli indumenti contaminati. In caso di contatto con la pelle, lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone. NON adoperare solventi o diluenti!

#### Dopo contatto con gli occhi

in caso di contatto con gli occhi, sciacquare subito con acqua corrente per 10-15 minuti tenendo le palpebre aperte e consultare un oftalmologo. Sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

#### In caso di ingestione

Dopo l'ingestione sciacquare la bocca con abbondante acqua (solo se la persona è cosciente) e richiedere immediatamente soccorso medico. Mantener a riposo. NON provocare il vomito.

### 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Non ci sono informazioni disponibili.

### 4.3 Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Nessuno

## SEZIONE 5: Misure antincendio

### 5.1 Mezzi di estinzione

#### Agente esingente adeguato

schiuma resistente all' alcool Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO2) Estintore a polvere Nebbia d'acqua

#### Agente estinguente inadatto

# Scheda di dati di sicurezza

## conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)



Nome commerciale del prodotto : Ralston Colorante AQ 820 Arancia Organica  
Data di redazione : 08-04-2020  
Data di stampa : 14-04-2020

Versione (Revisione) : 6.0.0 (5.0.0)

Pieno getto d'acqua

### 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Elevato sviluppo di fuliggine in caso di combustione. L'esposizione ai prodotti di decomposizione può essere pericolosa per la salute. usare un respiratore adeguato.

### 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Raffreddare i contenitori chiusi esposti al fuoco con acqua. Non far defluire l'acqua usata per lo spegnimento dell'incendio nelle fognature o falde acquifere.

## SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

A causa del contenuto di solventi organici della miscela:

### 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Eliminare tutte le sorgenti di accensione. Evitare di respirare i vapori. V. misure di sicurezza secondo punti 7 e 8.

### 6.2 Precauzioni ambientali

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Nel caso di uscita di gas o di diffusione in corsi d'acqua, sul suolo o in fognie informare le autorità competenti.

### 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

E raccogliere eventuali fuoriuscite assorbente con materiale non combustibile, per esempio, sabbia, terra, vermiculite, diatomite e nel contenitore per lo smaltimento secondo normativa vigente (vedi sezione 13). Pulire con detergenti. Evitare solventi.

### 6.4 Riferimento ad altre sezioni

Nessuno

## SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

### 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

#### Misure di protezione

##### Misure antincendio

A causa del contenuto di solventi organici della miscela: Prevenire la formazione di concentrazioni infiammabili o esplosive di vapore in aria ed evitare concentrazione di vapore superiori ai limiti di esposizione professionale. Utilizzare il materiale soltanto in posti senza fuoco acceso ed altre fonti infiammabili. Le apparecchiature elettriche imbracciata essere protetti allo standard adeguatezza. Isolare da fonti di calore, scintille e fiamme libere. Essere usato nessuno strumento scintille imbracciata. I vapori sono più pesanti dell'aria, si espandono al suolo e formano miscele esplosive con l'aria. Essi possono formare miscele esplosive con l'aria.

##### Precauzioni ambientali

Non permettere l'ingresso nelle fognature o nei corsi d'acqua.

##### Requisiti o regole specifiche per maneggiare il prodotto

Evitare il contatto con gli occhi e la pelle. Evitare l'inalazione di vapori e aerosol. Evitare l'inalazione di polvere di carteggiatura. Non mangiare, bere, fumare o fiutare tabacco sul posto di lavoro. Utilizzare indumenti protettivi individuali (vedi sezione 8). Non svuotare il contenitore a pressione.

#### Istruzioni per igiene industriale generale

Rispettare la salute e sicurezza sul lavoro le leggi.

### 7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

#### Materiali di imballaggio

Tenere sempre in contenitori dello stesso tipo di quello originale.

#### Indicazioni per lo stoccaggio comune

##### Materie da evitare

Conservare lontano da agenti ossidanti, da alcali forti e da acidi forti.

#### Ulteriori indicazioni per le condizioni di conservazione

# Scheda di dati di sicurezza conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)



Nome commerciale del prodotto : Ralston Colorante AQ 820 Arancia Organica

Data di redazione : 08-04-2020

Versione (Revisione) : 6.0.0 (5.0.0)

Data di stampa : 14-04-2020

A causa del contenuto di solventi organici della miscela: Conservare il recipiente ben chiuso. Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare. Accesso permesso solo al personale autorizzato. I recipienti aperti devono essere accuratamente risigillati e mantenuti in posizione verticale per evitare perdite.

## 7.3 Usi finali specifici

Nessuno

## SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

### 8.1 Parametri di controllo

Nessuno

### 8.2 Controlli dell'esposizione

#### Dispositivi tecnici adeguati

Provvedere ad una sufficiente aerazione. Dove ragionevolmente praticabile questo dovrebbe essere realizzato tramite l'uso di ventilazione locale dello scarico e di buona estrazione generale. Se questi non sono sufficienti per mantenere concentrazioni di particolato e vapori di solvente al di sotto del TWA, è necessario indossare una protezione respiratoria adeguata.

#### Protezione individuale

##### Protezione occhi/viso

Utilizzare occhiali di sicurezza progettati per la protezione contro spruzzi di liquidi.

##### Protezione della pelle

Personale assumersi vestiti di usura antistatici in fibra naturale o fibra sintetica o resistenti alle alte temperature.

##### Protezione della mano

Usare guanti resistenti ai prodotti chimici (secondo EN 374).

**In caso di breve contatto con la pelle :** Per il contatto a breve termine utilizzare guanti con adeguata protezione chimica, spessore  $\geq 0,2$  mm, livello prestazionale  $\geq 1$  (tempo di sfondamento  $\geq 10$  minuti).

**In caso di frequente contatto con la mano :** Per il contatto prolungato e ripetuto utilizzare guanti con adeguata protezione chimica, spessore 0,4 mm, livello prestazionale 6 (tempo di innovazione  $\geq 480$  minuti).

**Materiale appropriato :** NBR (Caucciù di nitrile)

**Ulteriori misure per la protezione delle mani :** Assicurarsi sempre che i guanti siano esenti da difetti e che siano conservati e utilizzati correttamente. Le creme di barriera possono contribuire a proteggere le zone esposte della pelle, non dovrebbero tuttavia essere applicate una volta che l'esposizione si è presentata. In caso di contatto con la pelle, lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone.

#### Protezione respiratoria

Protezione respiratoria Si los trabajadores están expuestos a polvo / humos / aerosoles en concentraciones superiores al límite de exposición, deben usar respiradores apropiados y certificados (NEN-EN 140: 1998 / C1: 2000, marcado CE) o protección respiratoria independiente. La clase de filtro de protección respiratoria debe ser al menos adecuada para la concentración máxima de la contaminación (partículas de gas / vapor / polvo) que pueden surgir durante el uso. Se recomienda utilizar un filtro AX según EN 371 o EN14387. Siempre lea las instrucciones del fabricante antes de usarlo. ¡Preste atención al límite de tiempo de uso de la máscara respiratoria! En caso de superación de la concentración máxima especificada, debe utilizarse una máscara de aire comprimido.

#### Controlli dell'esposizione ambientale

Non permettere l'ingresso nelle fognature o nei corsi d'acqua.

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

#### Dati di base rilevanti di sicurezza

Forma :

liquido

Odore:

Caratteristico odore di vernice.

# Scheda di dati di sicurezza conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)



Nome commerciale del prodotto : Ralston Colorante AQ 820 Arancia Organica  
Data di redazione : 08-04-2020  
Data di stampa : 14-04-2020

Versione (Revisione) : 6.0.0 (5.0.0)

<b>Soglia olfattiva:</b>			Sconosciuto.	
<b>pH :</b>		ca.	8	
<b>Punto/ambito di fusione :</b>		<	0 °C	
<b>Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione :</b>	( 1013 hPa )	>	100 °C	
<b>Limite inferiore di esplosività :</b>			2,6 Vol-%	
<b>Limite superiore di esplosività :</b>			12,6 Vol-%	
<b>Pressione di vapore :</b>	( 50 °C / 122 °F )		Nessun dato disponibile	
<b>Densità di vapore:</b>			Dati non disponibili	
<b>Densità :</b>	( 20 °C / 68 °F )	ca.	1,19 g/cm <sup>3</sup>	
<b>Test di separazione di solventi :</b>	( 20 °C / 68 °F )		Nessun dato disponibile	
<b>Temperatura di accensione :</b>		>	410 °C	
<b>Temperatura di decomposizione :</b>			Nessun dato disponibile	
<b>Viscositeit KU :</b>	( 20 °C / 68 °F )	ca.	98 KU	
<b>Tempo di efflusso :</b>	( 20 °C / 68 °F )	>	90 s	Bicchieri DIN 4 mm DIN 53170
<b>Velocità di evaporazione:</b>			Dati non disponibili	
<b>Punto d'infiammabilità :</b>		>	100 °C	
<b>Infiammabilità:</b>			Dati non disponibili	
<b>Proprietà esplosive:</b>			None	
<b>La solubilità/ le solubilità:</b>			Dati non disponibili	
<b>Proprietà ossidanti:</b>			None	

## 9.2 Altre informazioni

Nessuno

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

### 10.1 Reattività

Non ci sono informazioni disponibili.

### 10.2 Stabilità chimica

Stabile in condizioni di immagazzinamento e movimentazione raccomandate (vedi sezione 7).

### 10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Tenere lontano da agenti ossidanti e fortemente alcalini e materiali fortemente acidi al fine di evitare reazioni esotermiche.

### 10.4 Condizioni da evitare

Quando esposti a temperature elevate possono produrre prodotti di decomposizione pericolosi.

### 10.5 Materiali incompatibili

Non ci sono informazioni disponibili.

### 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Non ci sono informazioni disponibili.

## SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

Non ci sono dati disponibili sulla miscela stessa. La miscela è stata valutata seguendo il metodo convenzionale del regolamento CLP (CE) N. 1272/2008 ed è conseguentemente classificata in base alle sue proprietà tossicologiche. Vedere sezioni 2 e 3 per i dettagli.

### 11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

I sintomi comprendono mal di testa, vertigini, stanchezza, debolezza muscolare, sonnolenza e, in casi estremi, perdita di coscienza. I solventi possono provocare alcuni degli effetti sopramenzionati tramite l'assorbimento cutaneo. Ripetuto e prolungato contatto con la miscela può causare la rimozione del grasso naturale della pelle insorgenza di dermatiti da

# Scheda di dati di sicurezza

## conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)



**Nome commerciale del prodotto :** Ralston Colorante AQ 820 Arancia Organica  
**Data di redazione :** 08-04-2020  
**Data di stampa :** 14-04-2020

**Versione (Revisione) :** 6.0.0 (5.0.0)

contatto non allergica e assorbimento cutaneo. Il liquido spruzzato negli occhi può causare irritazione e danni reversibili. Si tiene conto, se noti, ritardati e immediati e anche effetti cronici dei componenti di breve termine e esposizione a lungo termine per via orale, inalatoria e dermica di esposizione e il contatto visivo.

### SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

Non ci sono dati disponibili sulla miscela stessa. Non permettere l'ingresso nelle fognature o nei corsi d'acqua.

#### 12.1 Tossicità

Non ci sono informazioni disponibili.

#### 12.2 Persistenza e degradabilità

Non ci sono informazioni disponibili.

#### 12.3 Potenziale di bioaccumulo

Non ci sono informazioni disponibili.

#### 12.4 Mobilità nel suolo

Non ci sono informazioni disponibili.

#### 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

#### 12.6 Altri effetti avversi

Non ci sono informazioni disponibili.

### SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

#### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Non permettere l'ingresso nelle fognature o nei corsi d'acqua. I contenitori vuoti devono essere demoliti o ricondizionati. I contenitori non svuotati sono rifiuti pericolosi (codice rifiuti numero 150110).

### SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

#### 14.1 Numero ONU

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

#### 14.2 Nome di spedizione dell'ONU

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

#### 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

#### 14.4 Gruppo d'imballaggio

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

#### 14.5 Pericoli per l'ambiente

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

#### 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Sempre il trasporto con contenitori chiusi, stoccati verticalmente e assicurati. Accertarsi dell'idoneità delle persone che effettuano il trasporto ad intervenire efficacemente in caso di incidente e/o sversamento.

#### 14.8 Indicazioni aggiuntive

##### Trasporto aereo (ICAO-TI / IATA-DGR)

La disposizione "esenzione dalla viscosità" non si applica al trasporto aereo.

### SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

# Scheda di dati di sicurezza

## conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)



Nome commerciale del prodotto : Ralston Colorante AQ 820 Arancia Organica  
Data di redazione : 08-04-2020  
Data di stampa : 14-04-2020

Versione (Revisione) : 6.0.0 (5.0.0)

### 15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

#### Normative UE

#### Autorizzazioni e/o limitazioni all'impiego

#### Limitazioni all'impiego

Use restriction according to REACH annex XVII, no. : 3

### 15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Valutazioni di sicurezza non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

## SEZIONE 16: Altre informazioni

### 16.1 Indicazioni di modifiche

02. Etichettature secondo la normativa CE n. 1272/2008 [CLP] · 02. Etichettature secondo la normativa CE n. 1272/2008 [CLP] - Componenti determinanti il pericolo pronti all' etichettamento · 02. Disposizioni particolari relative agli elementi supplementari dell'etichetta per talune miscele

### 16.2 Abbreviazioni ed acronimi

ADR = European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road  
ASTM = American Society of Testing and Materials (US)  
CAS No = Chemical Abstracts Service Number (see ACS - American Chemical Society)  
DNEL = Derived No-Effect Level  
DT50 = Time for 50% loss; half-life  
EbC50 = Median effective concentration (biomass, e.g. of algae)  
EC50 = Median effective concentration  
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS = European List of Notified (New) Chemicals (see Tab 7, Background - Guide)  
ErC50 = Median effective concentration (growth rate, e.g. of algae)  
EWC = European Waste Catalogue  
IATA = International Air Transport Association  
IC50 = Concentration that produces 50% inhibition  
IMDG = International Maritime Dangerous Goods Code  
IMO = International Maritime Organization  
LC50 = Concentration required to kill 50% of test organisms  
LD50 = Dose required to kill 50% of test organisms  
LEL = Lower Explosive Limit/Lower Explosion Limit  
LOAEL = Lowest observed adverse effect level  
MRL = Maximum Residue Limit  
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level  
NOEC = No observed effect concentration  
NOEL = No Observable Effect Level  
OEL = Occupational Exposure Limits  
PBT = Persistent, Bioaccumulative or Toxic  
PNEC = Previsible Non Effect Concentration  
STEL = Short-Term Exposure Limit  
TWA = Time-Weighted Average  
vPvB = Very Persistent and Very Bioaccumulative

### 16.3 Importanti indicazioni di letteratura e fonti di dati

Nessuno

### 16.4 Classificazione di miscele e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]

Non ci sono informazioni disponibili.

### 16.5 Testo delle H- e EUH - frasi (Numero e testo completo)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)**



**Nome commerciale del prodotto :** Ralston Colorante AQ 820 Arancia Organica

**Data di redazione :** 08-04-2020

**Versione (Revisione) :** 6.0.0 (5.0.0)

**Data di stampa :** 14-04-2020

---

H301	Tossico se ingerito.
H302	Nocivo se ingerito.
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H317	Può provocare una reazione allergica cutanea.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H331	Tossico se inalato.
H335	Può irritare le vie respiratorie.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.

**16.6 Indicazione per l'istruzione**

Nessuno

**16.7 Indicazioni aggiuntive**

Nessuno

---

Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento della messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti. Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.

---